

حيدر آباد – العرض التقديم لموقع ويب GAC إلى GAC
الأربعاء الموافق 9 نوفمبر 2016 – في تمام الساعة 09:00 ص إلى 09:30 ص بتوقيت الهند القياسي
اجتماع ICANN57 | حيدر آباد، الهند

الرئيس شنايدر: طاب صباحكم جميعًا. هذا هو اليوم الأخير لنا، مع ذلك فهو يوم هام، ولدينا عدد من القضايا على جدول أعمالنا سيتم عرضها ومناقشتها واستخدامها، كالموقع الجديد على سبيل المثال.

لذا سوف أسلم الكلمة إلى الفريق الذي كان يعمل في هذا الأمر ليطلعنا على مستجدات بشأن موقعنا على الإنترنت، والذي سيكون وسيلة جيدة للغاية بالنسبة لنا، لاستخدامها في المستقبل القريب جدًا، وأتفهم ذلك.

شكرًا لك.

تريسي.

طاب صباحكم جميعًا. طاب صباحكم جميعًا. تريسي هند:

يسرني أن أقدم لكم -- هنا النظرة الأولى على الموقع الجديد الحي للجنة GAC هذا الصباح.

لقد كان هذا ثمرة جهد شراكة بين القوى العاملة في مجال تكنولوجيا GAC، والذي ساهم به أشخاص مثل، تريسي هاشاوا من ترينيداد وتوباغو، وبوا هنتر من جزر كوك، وتشون ساي من سنغافورة، ورابيد صن من كمبوديا، والذي لم يحضر هنا هذا الصباح، وعدد من الأشخاص الآخرين الذين شاركوا في هذا المنتدى، وبعض الأعمال الرائعة والتعاون من جانب الفريق التابع لمنظمة ICANN المسؤولة عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. نحن محظوظون جدًا أن يكون معنا هنا في الغرفة صباح

اليوم، أشوين، المسؤول التنفيذي للمعلومات بمنظمة ICANN والذي يجلس هنا، وكذلك كريس جيفت، نائب رئيس المشاركة الرقمية والذي يجلس بجانبه.

ولدينا كريستينا هنا وهي رئيس قسم الخدمات اللغوية. وأيضًا بوتش بريمير، صاحب المهام الصعبة والثقيلة في قسم الخدمات اللغوية لدى ICANN، وهو المسؤول عن كل ترجماتكم هنا. هل يمكنك رفع يدك عاليًا، بوتش والفريق؟ موجود هناك.

كما يشرفنا بالحضور في الغرفة مارك سيغال والذي كان واحدًا من التقنيين الأساسيين، كما كنا نسميهم، وهو يساعدنا في تجميع كل أعمالنا مع بعضها. ويجلس على يميني لاورا بينغفورد من قسم تقنية المعلومات والاتصالات لدى ICANN والتي ستطرح عليكم العرض التقديمي الرئيسي في مرحلة ما. وهناك شخصان مشاركان عن بُعد واعتمدنا عليهما بشكل رئيسي في القيام بهذا العمل: مصمم الموقع جيف سليم، وهو يعمل أيضًا على تصاميم المواقع الإلكترونية للنظام البيئي الأوسع لدى ICANN والتي سوف تغذي موقعنا الجديد، ونحن هنا في الموقع الرئيسي لهذا المشروع الاستراتيجي؛ وهناك ستيف أليسون، قائد الفريق الذي يضم جميع المطورين، في كل من الولايات المتحدة وهنا في الهند في بروناي. لذا مرحبًا بهما. شكرًا لكم على دعمكم القوي وعملكم الشاق.

وبذلك، سأسلم الكلمة إلى لورا، حتى تتمكن من التأكد من أخذ فكرة عبر العرض التقديمي وتعرض أماننا في أسرع وقت ممكن الموقع مباشرة.

شكرًا لك، لورا.

نعم، شكرًا لك، تريسي. وطاب صباحكم جميعًا.

لورا بينغفورد:

ومرحبًا بالجميع المشاركين عبر الإنترنت.

أنا هنا اليوم لإطلاعكم على مستجدات الموقع الإلكتروني ولمعاينة بعض من الصفحات، وإلقاء نظرة خاطفة قليلاً على ذلك. وسنتحدث قليلاً عن الجدول الزمني

وماذا نتوقع ونحن نواصل العمل وننفذ الموقع، ونستهدف نشره مباشرة في وقت ما من شهر فبراير. كما سنمضي القليل من الوقت في التحقق من الجودة في النهاية.

من هذا المنطلق، ما الذي سيمنحه لنا الموقع الإلكتروني الجديد؟

ببساطة شديدة، سيضم جميع مهامنا الموجودة حاليًا على الموقع الإلكتروني الحالي، بالإضافة إلى مهام أكثر قليلاً. سيتوفر بالموقع الإلكتروني إمكانات تسجيل الدخول، بطبيعة الحال، إلى مجالات خاصة لدى GAC كما نعمل اليوم، ولذلك سيكون هناك ميزة تسجيل دخول مبسطة جدًا. كما سيتوفر به بحث قوي جدًا، مما يتيح لنا إجراء عمليات بحث أكثر موضوعية إلى جانب تنظيم البيانات على نحو أفضل قليلاً مما هي عليه على الموقع الإلكتروني في الوقت الحالي. وبالطبع سيكون لدينا كل قوالب GAC الرسمية هناك، ولكنها ستكون منظمة قليلاً عما هي عليه، وستوفر تصاميم وإمكانات تنقل أجمل. وكما ذكرت تريسي، يعمل معنا المصمم جيف سليم في هذا الأمر وقد انضم ستيف وجيف في محاولة لربط كل هذه المعلومات لتصبح أفضل تنظيمًا قليلاً بالنسبة لكم.

وفي النهاية، سوف تُترجم الصفحات الجديدة- التي سنعرضها عليكم اليوم، والتي سوف نستمر في العمل عليها على مدار الأشهر الثلاثة المقبلة- إلى اللغات الستة التابعة للأمم المتحدة. كما ستتم ترجمة القوائم والتنقلات وكذلك البيانات. وأعلم أن أغلبها قد تمت ترجمته بالفعل. أما بالنسبة للصفحات القديمة على الموقع القديم، فلا تقلقوا، ستظل هناك كما هي. سنتحدث قليلاً بشأن ذلك لاحقًا في العرض التقديمي. وسوف نبذل قصارى جهدنا لترجمة الصفحات التي ستستجد كذلك. وسنتطرق إلى بعض منها. قد لا نتطرق إليها كلها، ولكننا سنستهدف تلك التي لها أولوية عند إطلاقنا للموقع.

لنتحدث قليلاً بشأن تطور هذا الموقع. سنطلقه في فبراير. ونتوقع نشر متابعة للإضافة إلى الموقع وتطوير هذه المنصة الجديدة التي نستخدمها، وزيادة التواصل على نحو أكبر. وحتى نتمكن من التنبؤ بقدرتنا على تسجيل الدخول، وإدارة التفاصيل الخاصة بكم، وتحميل بريدكم الإلكتروني، وتحديث هذه المعلومات، وتحديث صوركم. وبعد ذلك، سنتجه إلى العمل على جعل التواصل أفضل لمجموعات العمل. وسوف نتحدث عن ذلك. نحن هنا لمجرد إعطائكم عينة من نواحي تطوير هذا الموقع الإلكتروني.

وأخيراً، ولكن سيتم هذا مستقبلاً، بما أننا نطور الأدوات الأخرى عبر ICANN - على سبيل المثال، أداة سجلات مشورة مجلس الإدارة وغيرها من المعلومات -- نحن نتوقع أن هذا الموقع سيكون قادراً على التواصل والمشاركة في هذا الصدد وستكون هناك سلاسة أكثر في الربط بين هذه المشورة التي تأتي منكم جميعاً إلى مجلس الإدارة.

وسيكون لدينا وظيفة تمكين التعليق العام، ونتوقع، كما ذكرت سابقاً، أنه بمجرد ربط مجموعات العمل، ستكون هناك وظائف قوية جداً للمساعدة في إنجاز مهام مجموعات العمل والوثائق والمشاركة في تأليف ذلك، ودعم أفضل بشكل عام لمجموعات العمل.

ومع ذلك، سأقضي عشر دقائق تقريباً لأمنحك فيها نظرة خاطفة على الموقع. سأذهب إلى الصفحة الرئيسية، مجرد عينة من إحدى الصفحات لإعطائكم فكرة عن كيفية عمل التنقل لمبادئ التشغيل، القيادة. سأنتقل خلال جدول الأعمال ومحضر الاجتماع، ثم سأترككم في نهاية الأمر مع البيانات.

هنا صديقتي تريسي تربيسي الموجودة على يساري، والتي كانت تساعد مع بعض الزملاء في لوس أنجلوس، ونحن في طريقنا لعرض المعلومات عليكم كما تم تحديثها هنا في الاجتماع لنعطيك عينة بسيطة بشأن كيف سيبدو الأمر في الموقع الجديد.

شيء واحد نسيت قوله في المقدمة. ما سنعرضه عليكم اليوم يسمى موقعاً تجريبياً. لذا، فإنه ليس جاهزاً بشكل تام للاستخدام. وسترون عدداً قليلاً الأمور الأسلوبية التي ليست مثالية تماماً، وهلم جرا، ولكن بحلول فبراير سوف تظهر تلك الأشياء بشكل صحيح وقد أصبح الأمر وشيكاً.

تريسي هند:

حسناً؛ جيد جداً.

لورا بينجفورد:

مجرد لمحة عامة سريعة. اسمحوا لي بالذهاب إلى الصفحة الرئيسية. سترون هنا لدينا بعض المكونات التنقلية حيث سيكون ستوضع الترجمات هنا، ولدينا ميزة البحث هنا، وهذا هو موضع تسجيل الدخول.

تم تنظيم المعلومات على الموقع ببساطة شديدة في هذه الخانات العلوية، وهنا توجد الأخبار، وبعض المعلومات حول GAC، مثل مبادئ التشغيل، والدور، والقيادة، والأعضاء والمراقبون، وبعض المواد التعليمية الأخرى التي قد تساعدكم.

وستكون مشورة GAC حول البيان الختامي، أو أي مراسلات أو مشورة مفصلة إلى مجلس الإدارة.

لدينا الاجتماعات والسجلات. وسنجد هنا جداول الأعمال ومحاضر الجلسة من جداول الأعمال، وسنعرض عليكم بعض الأمثلة الحية على ذلك والتي قارناها هنا.

بعد ذلك وفي نهاية الأمر سنعرض عليكم جهود مجموعات العمل ومواضيع العمل المختلفة والتي سنكون قادرين على تنظيمها بطريقة منظمة وأفضل من ذي قبل.

لذا، أولاً، سأبدأ من خلال استعراض الصفحة الرئيسية. وكما ذكرت تريسي، ما زلنا في مرحلة التصميم، ووضع بعض اللمسات النهائية هنا. ولكن سيكون لدينا لمحة موجزة عن GAC. وستمكن من تعبئة بعض الأرقام الحيوية بشأن العمل المهم الذي تقوم به GAC. من حيث عدد البيانات وعدد المراسلات، وكذلك النصائح، سيتم تحديث هذه الأرقام بشكل ديناميكي أثناء تحديث موقع الويب، فضلاً عن تلك الأعمال والأنشطة الحالية والموضوعات المختلفة حيث يمكننا تقديم هذه المعلومات وتنظيمها به.

سيكون لدينا إحصائيات سريعة حول عضوية GAC وروابط خارجية للأعضاء وروابط خارجي للانضمام إلى GAC.

وإذا نزلنا قليلاً إلى أسفل، سنجد شريطاً جانبياً هنا من خلاله سنقدم الأخبار التي تستحق النشر ذات الصلة بلجنة GAC فضلاً عن الاجتماعات المقبلة. كما سترون هنا أننا قمنا بعمل تحديث لما وراء الكواليس بشأن الاجتماعات القادمة هنا مع عرض تجريبي لموقع الويب هنا اليوم والدورة القادمة، وهكذا.

وفي التذييل القياسي بالأسفل هنا، سنكون على اطلاع بالمستجدات في جميع أنحاء الموقع أيضًا.

كما يوجد لدينا رابط خارجي إلى المسرد. وأنا أعلم أنه كان هناك سؤال قد طُرح في مراكش عندما استعرضنا الشرائح. لقد استمعنا إلى ذلك التعليق ولدينا المسرد هناك، والذي يعد أيضًا دليل معلومات مفيدًا لكم جميعًا.

حسنًا.

دعوني أنقل إلى أسفل "نبذة عن GAC". وسأضغط على "مبادئ التشغيل".

وهذا يعطيك مجرد فكرة عن شكل صفحة الويب على الموقع. لدينا لافتة تقديمية في الأعلى. ويمكنني فتح ذلك أو غلقه، إذا كنت أرغب في المشاهدة بطريقة عرض الصفحة الكاملة.

وتوجد عناصر التنقل الفرعية، تتيح لي معاينة البيانات بصورة خاطفة كالدور ومبادئ التشغيل، والقيادة، والأعضاء.

وما سترونه بعد ذلك هو صفحة منمقة على اليمين، وهي بصيغة pdf، إذا كنتم ترغبون في تحميلها. ومن ثم، يمكنكم التنقل بسهولة جدًا إلى الأقسام التي تهتمون بها في هذه الوثيقة.

وهناك منطقة أخرى، وسأشير إلى مثال سريع. وإليك صفحة القيادة. ومرة أخرى، سوف أغلق هذا لاستعراضها بطريقة عرض الصفحة كاملةً.

وهنا سترون أن هناك معلومات منبثقة حول القيادة.

لدينا بعض الصور هناك. إنها بالأبيض والأسود. ومن المرجح تلوينها أثناء مواصلة تنميق الموقع.

كما لدينا فريق دعم ICANN هنا والذين تعرفونه جيدًا وكذلك بعض أفراد السكرتارية المستقلين.

أود أن أريكم في العرض القادم كيف تعمل جداول الأعمال ومحاضر الجلسة.

وتحت العنوان "الاجتماعات والسجلات"، سأنتقل إلى جدول أعمال اجتماع ICANN. وأول شيء ستلاحظونه وجود نافذة منبثقة بالأسفل. ومن ثم، يمكنني إما مشاهدة جدول أعمال اجتماعات مجموعة العمل أو جدول أعمال GAC لاجتماع ICANN رقم 57. سأقوم بسحب جدول أعمال GAC لاجتماع ICANN رقم 57 والذي يتناول هذا الاجتماع.

كما سترون صيغة وصفة مماثلة مرة أخرى هنا. وهناك الصفحة الموجودة ناحية اليمين مع بعض عناصر التنقل حسب اليوم هنا على اليسار.

وسترون هنا جميع الجلسات التي حضرتموها خلال الأسبوع الماضي إلى جانب وثائق وروابط خارجية للمعلومات المفيدة والتي تحتاجونها قبل حضوركم الاجتماع لتجعلكم على أتم الاستعداد له.

إذا انتقلت إلى هنا إلى "محاضر الاجتماعات" - وبما أننا في نهاية الاجتماع، فما نحن ذا بالفعل وراء الكواليس في محضر جلسة الاجتماع. وذلك يمكنكم كيف وضع جدول الأعمال. ولقد أدخلنا محاضر جلسة الاجتماع لكل منطقة.

لذلك، فكل جلسة لها قيادتها، وموضوعها، وإذا كانت هناك أي نتائج متوقعة، ومن ثم، في النهاية، محضر الجلسة.

والبنود الإجرائية. ومرة أخرى، الوثائق هناك.

حسنًا سأنتقل صفحة لأسفل. تريسي، أعتقد أن كل محاضر الجلسة هنا.

الجلسة الأولى والثانية والثالثة.

تريسي هند:

لورا بينجفورد:

الجلسة الأولى والثانية والثالثة. حسنًا. من السهل جدًا تحديث المحاضر المرتبطة بكل جلسة. ومرة أخرى، قد نقوم بالتصميم النهائي لهذا الموضوع. وهذا يعطينا لمحة على الشكل الذي سيبدو عليه موقع الويب في النهاية.

ومن ثم، أخيرًا، سأنتقل إلى مشورة GAC. ودعونا نلقي نظرة على ما يرمي إليه البيان. أنا أعلم يا شباب أنكم قضيتم مساء أمس تعملون بجد لإنهاء هذا.

عفوًا. لنعود إلى هنا.

بالمناسبة، لقد قمت بتسجيل الدخول، ومن ثم فطريقة العرض هذه تخصني وكذلك هناك طريقة العرض العامة. وسيظهر أي محتوى خاص مميز بلافتة حمراء هنا مشيرًا إلى أن هذا المحتوى خاص. وسترون أن البيان قد قام العاملون بإدخاله في لوس أنجلوس أثناء الليل.

هذه نسخة طبق الأصل من البيان الرسمي الذي قُدم إلينا مساء أمس، وهو من أجل العرض التجريبي لهذا الصباح.

ومرة أخرى، لدينا عنصر تنقل على اليسار. ويمكنني القفز إلى أي منطقة بسرعة مذهلة. أو يمكنني التنقل صفحة لأعلى ولأسفل.

وهذا مجرد عرض تجريبي مختصر جدًا وسريع لتسليط الضوء على العمل الذي أنجزه الفريق.

ويتبقى حوالي ثلاثة أشهر على الإطلاق. ولذلك، سنركز على الانتهاء من الموقع وتحسين التصميم والترجمات والترحيلات والمحتوى القديم ورفع ذلك كله إلى هذا الهيكل الجديد.

نحن ممتنون للغاية إلى المجموعة التي عملنا معها. لقد كان الفريق كله رائعًا حقًا لتزويدنا بهذه النسخة. وهذا ثمرة مساعدتكم جميعًا لنا في وضع المعلومات هنا.

سأعود إلى العرض التقديمي وأنقل الكلمة إلى تريسي. شكرًا لك.

تريسي هند:

شكرًا لك.

جوليا تشارفولن هي -- كما تعرفون جميعكم، سأظل هنا حتى يناير. ولكن، بعد ذلك، سنتولى جوليا زمام المبادرة من العاملين وستدعم الرؤية الموضوعية في هذا الشأن. لذا، سأعطيها المجال الآن لتتحدث عن الخطة الكاملة. شكرًا لك.

جوليا تشارفولن:

كما ترون في هذا الجدول الزمني، سيكون نوفمبر هو بداية تدريب أفراد السكرتارية والعاملين، فضلاً عن مجموعة عمل القوى العاملة في قسم التكنولوجيا.

وسنبدأ في ديسمبر بـ TTF لاختبار الإصدار الجديد. والأهم من ذلك، أنه في يناير سنطلب منكم حضور الندوات عبر الويب، وحضورها مهمة جدًا بالنسبة لكم. لأن وقتها سنكون في طريقنا للبدء بتوفير تفاصيل تسجيل دخولكم، موضحين لكم ما الذي سنفعله بموقع الويب الجديد. وخصوصًا أن الإطلاق سيبدأ في فبراير.

لذلك نحن - لا أود أن أقول أن هذا أمر إلزامي، ولكنه شيء من هذا القبيل.

لذلك، من فضلكم، احضروا تلك الندوات عبر الويب حتى تتمكن في النهاية من يتم الإطلاق في فبراير.

تريسي هند:

شكرًا لك، جوليا. سأنتقل عبر الشرائح سريعًا. ماذا يعني ذلك بالنسبة لكم، يا شباب كأعضاء GAC؟ كما قالت جوليا، للحصول على أفضل نتيجة، أنتم بحاجة إلى حضور ندوة عبر الويب. لن نطيل عليكم. ستكون ندوة قصيرة عبر الويب. لقد بدأنا بالفعل في التخطيط لذلك. ولن نأخذ الكثير من وقتكم لنعرض عليكم الميزات الرئيسية فقط وكيفية استخدامها. لأن تسجيل الدخول سيكون مختلفًا. وستختلف أماكن بعض الأشياء، كما أن بعض الأمور ستبدو مختلفة قليلاً. لذا، من أجل مساعدتكم في المضي قدمًا خلال عملية تعلم الموقع الجديد، نرجو منكم حضور الندوة عبر الويب.

سيتم الإطلاق في فبراير. ومع ذلك، فإصدار فبراير ليس النهائي. وكما لمّحت لورا في وقت سابق، فإن إصدار فبراير هو أول إصدار. وستكون هناك ميزات جديدة قادمة في الإصدارات اللاحقة.

سيتم الإطلاق في فبراير. ومع ذلك، فإصدار فبراير ليس النهائي، كما ذكرت لورا في وقت سابق. إصدار فبراير هو الإصدار الأول، وستكون هناك ميزات جديدة قادمة في الإصدارات اللاحقة. من المهم أن نتذكر أن GAC هو أول موقع هنا - المجموعة الأولى على هذه المنصة الجديدة، والمنصة تعد عملية شراء استراتيجية من جانب ICANN والمجموعة التالية منها ستكون www.icann.org و icann.org. وكذلك مجموعة الشراكات. إنهم سيتعلمون منا، وسنكون - حالما ينجزون الأمر، سنكون المجموعة الأولى القادرة على التفاعل معهم من حيث الإمكانيات الجديدة والتبادل، كما تعلمون، المشاركة في مجموعات العمل المجتمعية وأشياء من ذلك القبيل. بعد ذلك، سيسري الأمر على بقية المجتمع. هذا هو فهمي للمنهج الاستراتيجي.

إذا كنتم قد أضفتم أجزاء من الموقع الحالي كإشارات مرجعية، فإنها ستعمل لفترة من الوقت، ولكن أوصيكم بشدة، بعد فبراير أن تحفظوا أجزاءكم المفضلة الجديدة. أما موقع GAC الحالي فلن يبرح مكانه. وإذا سارت الأمور بشكل خاطئ، فسنكون قادرين على الرجوع إليه واستعادة زمام الأمور، لذلك لا داعي للذعر بشأن فقدانكم أي شيء. لن يضيع شيئاً.

وبذلك، هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية. شكرًا لك. سأفصح المجال للأسئلة. أو التعليقات. إيران.

شكرًا جزيلاً لكم. طاب صباحكم جميعاً وشكرًا على العمل الذي قدمتموه في العروض التقديمية. دائماً ما تكون صفحة الويب صعبة في التعامل معها. أنا لا أتحدث عن صفحة الويب التي تخص GAC فقط. عادةً في كل مكان، لأن صفحة الويب هي بمثابة توجيه للعثور على شيء. أنا لم أر، ربما فاتني، أداة البحث. أنا لم أرها بالفعل. إحداهما غير مألوفة تمامًا، افتحوا هذه الصفحة وستودون معرفة شيئاً، وبدون الذهاب

ممثل إيران:

إلى هذا الجزء المختلف هناك مربع بحث واكتبوا كلمة واحدة، مشورة GAC، ومن ثم سيجلب جداول بعد ذلك وأي مشورة. بعد ذلك، أريد أن أرى أيضًا ما إذا كان بإمكانكم عملية وضع السياسات (PDP) المرتبطة بهذه المشورة. لأن هذا نوع من هذه الأشياء. أداة البحث هذه مهمة للغاية. شكرًا لك.

أشرك على هذا السؤال. أرى أيضًا ممثلي مصر والنرويج والمملكة المتحدة. أعتقد أن لورا في طريقها لتوضيح ميزة البحث وربما أثناء تدفق أسئلة أخرى. أرى أيضًا ممثل فلسطين. إذا، ليتفضل ممثل مصر.

تريسي هند:

شكرًا لكم جميعًا على عملكم الشاق. هذا مفيد جدًا. أريد أن أسأل فقط عما إذا كان لدينا سجل GAC في هذه المرحلة، وهل لدينا سجل مشورة GAC وكذلك هل سنجد كل مشورات GAC مسردة حسب الموضوع أو أي شيء من هذا القبيل؟ لأنها كانت موجودة لدينا في الإصدار القديم ولكنها كانت بحاجة إلى تحديث أيضًا. شكرًا لك.

ممثل مصر:

شكرًا لك، ممثل مصر. أستطيع الرد على ذلك السؤال مباشرة. إنها بالفعل موجودة لدينا. إنها في التصميمات. ولكن ليست جزءًا -- ليست جاهزة لمعاينتها اليوم، ولكنها ستكون موجودة بالتأكيد وستعمل قبل الإصدار الأول. هذا العمل قيد التقدم في الوقت الراهن. وبعمل المطورون عليها.

تريسي هند:

وللإجابة عن سؤال ممثل إيران، لقد تحدثنا طويلًا وكثيرًا عن إمكانيات البحث. ومرة أخرى، إنها ليست كاملة تمامًا. إنها ليست جاهزة لعرضها اليوم، ولكن هناك توليفة من الميزات تضم البحث وعناصر التصفية، وبعد إطلاق موقع GAC، ستقوم ميزة البحث بسحب النتائج من موقع GAC للبدء بها، وهذا فقط لأننا المنظمة الداعمة واللجنة الاستشارية الوحيدة بهذه المنصة. ولكن عند تمرير تلك المنصة عبر icann.org ويندمج معها جميع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية الأخرى، حينها نعم، ستقوم

ميزة البحث بسحب المحتوى منها جميعًا على حد سواء. هذا ما نسميه التصميم الأيكولوجي. سأعود إليكم مرة أخرى، إذا سمحتم لي. سأتناول الأسئلة الأخرى أولاً. النرويج. الميكروفون ميكروفون.

ممثّل النرويج: إنه يعمل اليوم. وهذا جيد. أتساءل فقط بشأن المراسلات؛ لقد استخدمنا الصفحات المستندة إلى الويب. هل سيكون هناك أي احتمالية للحصول على مراسلات مستندة إلى الويب هناك بدلاً من البريد - سلسلة المراسلات؟

جوليا تشارفولن: المراسلات عبارة عن الخطابات، الوثائق التي تمت مشاركتها. سلسلة المراسلات هي شيء منفصل.

ممثّل النرويج: لذلك، لن يكون هناك أي مكان يمكنكم من خلاله متابعة موضوع بموضوع ضمن المناقشات لأن ذلك ما نحن بصدده إنجازه الآن--

جوليا تشارفولن: هناك منطقة أخرى لهذا المخرج، تريسي.

تريسي هند: نعم، سيكون هناك واحدًا. هناك منطقة، مرة أخرى لم نعرضها اليوم لأنها ليست جاهزة للعرض اليوم، ولكنها تسمى منطقة جهود العمل وهناك قائمة من الموضوعات التي يمكنكم فرزها أو تصفيتها. وإذا قمتم بسحب هذا الموضوع لأعلى، على سبيل المثال، منظمات IGO أو أسماء IDN أو شيء من هذا القبيل، بعد ذلك نعم، يمكنكم رؤية النشاط وكل المحادثات وكل العمل الذي تم إنجازه وعمليات PDP وأي شيء آخر يتعلق بهذا الموضوع. ولكن مع وضع ما قلته للتو في الاعتبار، لن يُعرض إلا محتوى

GAC حتى يحين الوقت الذي ندمج فيه النظام الأوسع، وهذا يتطلب منا الانتقال إلى المنصة الجديدة أولاً.

ممثّل النرويج: لأنه سيكون من المفيد جدًا أن تكون مجموعات العمل قادرة على المتابعة، وخاصة القادمين الجدد وغيرهم لمعرفة ما يجري، وهلم جرا.

تريسي هند: المملكة المتحدة.

ممثّل المملكة المتحدة: نعم، شكرًا لك، تريسي، وشكرًا لكم جميعًا على هذا العمل الشاق. إنه ممتاز. مؤثر جدًا ويحظى بتقدير كبير وشكرًا على العروض التقديمية اليوم، التي تطلعنا على المستجدات.

لدي سؤالان فقط. لقد ذكرتم إن الإطلاق في فبراير، ومن ثم كيف تعتقدون أن الموقع الجديد سيساعدنا في التحضير لاجتماع GAC القادم؟ هل هناك أي عنصر يمكنكم فرزه لتسليط الضوء؟ على سبيل المثال، في وضع اللمسات الأخيرة على جدول الأعمال، هل سنكون قادرين على فعل ذلك بشكل تفاعلي أكثر من ذي قبل بكثير عبر موقع الويب، على سبيل المثال؟ أنتم تعرفون، كيف نتفاعل كمجتمع في عملية التجهيز هذه عبر موقع الويب المعزّز؟

سؤالي الثاني متعلقًا بمجموعات العمل. هل، على سبيل المثال، سيكونوا قادرين على العمل على الوثائق كمجموعة عمل عبر الموقع؟ تعلمون نمط مستندات Google، وهذا ليس ما يحدث حاليًا، ربما يكون مخصصًا بين أعضاء المجتمع - ومراسلات مجموعة عمل لبعضهم البعض، وهلم جرا. إذا كنا نستطيع العمل على الوثائق أكثر بكثير عبر الموقع الإلكتروني، وهو ما أنا لست على علم بإمكانية تطبيقه في الوقت

الراهن، فربما إن كان بإمكاننا ذلك على أي حال، عبر الموقع الإلكتروني الجديد، فسيكون الأمر رائعًا. شكرًا لك.

لورا بينجفورد:

أشكرك على هذا السؤال. سأتناول السؤال الأول بشأن مساعدة الموقع الجديد لكم على التخطيط والإعداد للاجتماعات. أعتقد أننا وفرنا معاينة حقيقية لكيفية سير جداول أعمال الاجتماعات المزمع إقامتها، لجعلكم مستعدين بتزويدكم بالمعلومات والوثائق.

والنقطة الأخرى التي أود أن أسلط الضوء عليها، هي اعتقادي بأن الموقع الجديد يمكنه مساعدتكم إذا كنتم مهتمين بالمواضيع التي سيتناولها الاجتماع والتي قد تعتبرونها مهمة لبلدكم، ونحن - ولدينا إمكانية إضافة علامة إلى المحتوى حسب الموضوع. ولذا فإننا سنرى طريقة عرض أكثر تنظيمًا في عرض المعلومات، سواء كان ذلك في المراسلات أو المشورة أو الوثائق. وبذلك ستكونوا قادرين على التعمق في المواضيع ذات الأهمية الأعلى بالنسبة لكم.

وهاتان النقطتان اللتان أبرزتهما هما ما دارا في رأسي.

تريسي، هل تريد أن أضيف إلى ذلك؟

تريسي هند:

من وجهة النظر الإدارية، ينبغي أن يكون جدول الأعمال متاحًا لك مباشرة عبر الموقع الجديد في هذا الشكل بدلاً من الاضطرار إلى إرسال بنود الوثائق. وينبغي أن نتمكن من بث محاضر الاجتماع مباشرة خلال الجلسات ويحضر العاملين والسكرتير العام، تلك اللقطات الحية مباشرة، لتختلف طريقة إعداد محاضر الاجتماعات عما هي عليه في الوقت الراهن. وينبغي أن نكون قادرين على إصدار البيان من خلال هذه العملية إذا أفادت GAC أنها تريد ذلك. بالطبع لا يزال بوسعنا أن نفعل ذلك حاليًا إذا كنا نريد، وإذا كنتم ترغبون في ذلك.

هناك بعض الطرق العملية. كما ينبغي أن تتمكن من رؤية جلسات الاجتماع عبر الإنترنت. وأن نستطيع رؤية الغرفة الموجودين بها وكل هذه الأشياء ستحدث.

أرى - كريس هل تريد مناقشة ذلك أيضًا قبل أن ننتقل إلى السؤال التالي؟

نعم، تفضل. تفضل.

شكرًا لكم جزيلًا، معكم كريس جيفت من المملكة المتحدة. كنت أرغب في تناول الجزء الثاني من السؤال بشأن كيفية تعاملكم مع وثائق العمل التي ينجزها فريق عمل بشكل تعاوني. وهذا ليس جزءًا من هذا الجهد. هناك تحقيق لإدراجه في الإصدار الثالث، ولكن هذا سؤال أوسع لأن لدينا مجموعات عمل، واضحة، في جميع أنحاء المنظمة. لقد أجرينا تجربة واحدة في العام الماضي مع SSAC حول الكيفية التي يمكنهم بها تجميع أعمالهم مع الوثائق، وقمنا باختبار مختلف التطبيقات. ونود مواصلة تلك الجهود. نحن لم نتفق في الواقع على أداة بعينها. ولكن هذا مشروع نود أن نشارك فيه في السنة المالية القادمة. وأود أن أدعو GAC أو أعضاء GAC للمشاركة في هذا الجهد التعاوني مع اللجان الاستشارية والمنظمات الداعمة حتى يتسنى لنا الحصول على أداة مستخدمة في ICANN على نطاق واسع.

شكرًا لك.

كريس جيفت:

شكرًا لك. ممثل فلسطين التالي.

تريسي هند:

طاب صباحكم، في البداية أود أن أشكر الجهود التي بُذلت في هذا الموقع، ولإطلاقه. وما لاحظته هو أن هذا إصدار تجريبي من الموقع. سؤالي هو هل هذا متوفر على موقع ويب معين؟ بما أن هذا إصدار تجريبي، فأنتم تتوقعون مقترحات أو توصيات

ممثل فلسطين:

منا. هل هناك رابط لنا يمكننا من خلاله تقديم آرائنا قبل الافتتاح الرسمي في شهر فبراير؟

السؤال الثاني، تحدثت السيدة البنين (لفظي) عن تعليقات عن - الأجزاء التي ستضيف بها GAC تعليقات، ومتى سيصبح الموقع ديناميكيًا للمستخدمين؟ وهل هناك أي أمل أو مصلحة للمستخدمين؟ البيان، على سبيل المثال. الأمل في نشر البيان هنا. هل هناك أي مجال يمكننا إضافة تعليقات عليه وديناميكية به؟ شكرًا لك.

تريسي هند:

حسنًا. ثمة عدد من الأسئلة هنا. للإجابة على أول سؤال بخصوص المشاركة والتعليقات، نعم، نحن بكل تأكيد ندعو الجميع ممن هم موجودون هنا اليوم ويرون هذا العرض التقديمي أن يرسلوا إلينا ملاحظاتهم وأفكارهم. والشيء الثاني الذي يمكنك القيام به هو الانضمام إلى القوى العاملة المعنية بتكنولوجيا GAC، الذين يشاركون من خلال هذه العملية، ويقدمون ملاحظات على كل التصاميم ويدخلون تعديلات على جميع التصاميم حتى الآن. وإذا انضمت إلى القوى العاملة، فلتعلم أنهم سيتمتعون بإمكانية الوصول إلى الموقع واختباره قبل أي شخص آخر. وسيبدأون ذلك من نوفمبر. لذا، تفضل بإرسال بريد إلكتروني لي أو إلى جوليا إذا كنت ترغب في الانضمام إلى تلك المجموعة.

أما بالنسبة إلى السؤال حول وضع محتوى ديناميكي، أعتقد أن السيد جيفت قد تناول هذا الأمر للتو سابقًا. ولن أتطرق إلى ذلك مرة أخرى. ربما أنت بحاجة إلى مراجعة الدقائق السابقة أو التدوين النصي المرتبط بهذه النقطة.

لورا بينجفورد:

هناك تعليق واحد أود الإشارة إليه وهو هل سيكون هناك رابط لنلقي نظرة عليه. ذكرت جوليا أننا سوف نبدأ في إعداد عمليات تسجيل الدخول في ديسمبر، لذلك فإن هذه هي

الفترة الزمنية التي سيتاح لكم فيها هذا الرابط للنقر عليه واستعراضه وإبداء تعليقاتكم عليه. لذا أردت وحسب إضافة تلك النقطة.

شكراً لك.

أنا متأسفة للغاية، لست متأكدة ممن هناك في الركن الخلفي.

تريسي هند:

شكراً لك. اسمي جاستن روجو من دولة رواندا. سأحدث باللغة الفرنسية.

ممثّل رواندا:

إذا كنت قد فهمت بشكل صحيح، في الجزء السفلي من الشاشة الخاصة بالموقع هناك عدد قليل من الروابط لوسائل التواصل الاجتماعي. أعتقد أنها فكرة ممتازة وتدل على أدخلنا إبداعاً حقيقياً هنا. ومع ذلك، ينتابني فضول بشأن أمر ما. ماذا عن هيكل GAC الحالي؟ من سيكون مسؤولاً عن الإجابة أو الرد على التغريدات أو الرسائل المرسلة من مستخدمي الإنترنت على مواقع التواصل الاجتماعي هذه؟ أو ما الآليات التي سوف يتم وضعها من أجل تقديم تعليقات على تلك المنشورات؟ هل هو رئيس GAC؟ هل سيؤخذ ما يرد فيها وإيصاله إلى رؤساء مجموعات العمل المختلفة، توم دايل؟ من فضلك، هلا قدمت لنا أي معلومات عن هذه الأسئلة؟

أنا لا أعرف أين رأيت هذه الروابط إلى وسائل التواصل الاجتماعي.

جوليا تشارفولن:

نعم أرها هناك، أسفل الصفحة.

ممثّل رواندا:

هل تتحدث عما تراه الآن على الشاشة؟

جوليا تشارفولن:

ممثّل رواندا: هذا مكان من خلاله يمكن الوصول إلى وسائل التواصل الاجتماعي. أود أن أعرف ما إذا كان هناك أي شخص سيرد على المنشورات أو التغريدات التي سوف تأتي عبر وسائل التواصل الاجتماعي، الفيسبوك، وهلم جرا.

جوليا تشارفولن: في الوقت الحاضر، ليس لدينا معلومات في هذا الشأن. لو كان لدينا تويتر أو فيسبوك هنا، ربما سيكون موظفو ICANN هم المسؤولين عن تقديم تلك الردود. وفي مرحلة معينة، يمكن لأعضاء GAC إضافة بعض الردود، ولكن في الوقت الراهن، نحن لا ننوي استخدام وسائل التواصل الاجتماعي.

عند الإطلاق، يستخدمون الكثير من وسائل التواصل الاجتماعي، وسيتولى الموظفون مسؤولية الرد تلك التغريدات. في حال رأينا تنفيذ ذلك في GAC، فمن المحتمل أن الموظفين سيعاون هذا الأمر. ولكن حتى الآن، لم نفكر في ذلك.

تريسي هند: شكرًا لك. المتحدث الأخير الذي كان لديّ بالقائمة من إيران.

ممثّل إيران: نعم. إذا كان أمامك وقت، فلدي سؤال واحد فقط يتعلق بأداة البحث.

إذا كتبت "نصيحة GAC"، فستأتي كل النصائح، وهذا استعلام واحد. بعد ذلك، أريد الانتقال إلى مشورة معينة منها، على سبيل المثال، AFRICA. بعد ذلك، أريد فقط معرفة حالة تلك المشورة. هل تم التعامل مع تلك المشورة أم لا؟ هل هي معلقة أم لا؟ وأين هي الآن؟ وأيضًا أود معرفة أي قرار أتخذ بشأنها. على سبيل المثال، هذه القضية الشهيرة المكونة من حرفين، التي أرسلت بشأنها أمس رسالة إلى كل GAC، بالنسبة لي هذا القرار غامض تمامًا، غير مفهوم عند قراءته، لأن الموضوع متشابك للغاية. أمل أن يوتي كلامي ثماره. في هذا الصدد، للأدوات توضيحات ذات عدة خطوات

منبثقة وبذلك أجد الأمر الذي أنا مهتم به، على سبيل المثال، ما الذي حدث مع AFRICA. في المحكمة؟ هل هي خارج المحكمة؟ هل ستكون هذه الأمور متاحة؟

وأيضًا، نوع آخر من البحث. هل سيكون ممكنًا في موقع GAC الإلكتروني، أن أرى هيكل دائرة أخرى؟ SO و AC وغيرها من الاختصاصات لأتعرّف على ما تشير إليه. لأنه من المفترض أنني وافد جديد، وهناك اختصاصات مثل SO، و ASO، و ccNSO وهلم جرا وهكذا دواليك، أو GNSO. دائرة تجارية، دائرة غير تجارية. هل سيكون هناك رابط فرعي، وهكذا دواليك، أم سيتوجب عليّ الانتقال إلى صفحاتهم، وهناك سأجد ما أبحث عنه؟

هذا شيء أنا لا أطلب وضعه مباشرة، ولكن أود أن أكون عضو GAC، أو أي عضو آخر في GAC، أن يكون لديّ مصدر واحد للرجوع إليه. ومن خلال هذا المصدر أو ذاك الارتباط التشعبي، سيكون لدينا إمكانية وصول إلى المعلومات الأخرى للوقوف على الأوضاع. أو، على سبيل المثال، أود أن أعرف ما هو PDP في عملية تتعلق بقضية محددة. كم عدد PDP، وفي أي مرحلة هي، وما مجموعة العمل المسؤولة عن ذلك. شيء كهذا. شكرًا لك.

حسنًا. هناك الكثير من الأسئلة هنا. سأحاول الرد عليها سريعًا لأنني أعلم أننا سنستهلك من وقت الجلسة التالية وأريد أن أبدأ من البداية.

تريسي هند:

على موقع الويب الآن، يمكنكم رؤية روابط إلى دوائر أخرى. لذلك بالنسبة إلى الإصدار الأول، أي عملية الإطلاق الأولى، هذا ما سيتوفر لدينا. سيكون لدينا روابط إلى مواقع الويب من داخل موقع GAC مباشرة إلى لجان أخرى. ولكن لأن اللجان الأخرى ليست بالمنصة نفسها، فلا يمكننا تبادل بيانات تسجيل الدخول معها، فأنتم تعلمون، لا يمكننا رؤية عمليات PDP الخاصة بهم ولا أي شيء من هذا القبيل دون الدخول إلى موقعهم أولاً. وسيستغرق هذا منهم وقتًا حتى يتم الدخول إلى الموقع الجديد. لذلك فإن هذا هو السؤال الأخير وسأعود للعمل من البداية.

بالعودة إلى السؤال الأول، نعم، ستتمكنوا من تصفية نتائج البحث عن المصطلح "مشورة GAC". نعم، ستكونوا قادرين على البحث عن المصطلح "مشورة GAC" وموضوع AFRICA. ضمن مشورة GAC تلك، وسيعمل هذا على تصفية كل مشورات GAC المتعلقة بموضوع AFRICA. هذا. وأيضاً نعم، سيتم القيام بهذين الأمرين في الإصدار الأول.

أما بالنسبة إلى السؤال الخاص بحالة تلك المشورة وما إذا صدر قرار بشأن تلك النصيحة، فهو أمر لم يتم إصلاحه في موقع GAC. ولكن سيتم إصلاح ذلك ضمن مشروع منفصل تعمل عليه ICANN ويُسمى أداة تسجيل مشورة المجلس، ويجري إنشاء هذه الأداة. وهي تأخذ المشورة من SSAC وALAC وGAC وRSSAC. ونعم، سنتم تلك الأشياء بدقة. ستكونوا قادرين على معرفة وقت استلام المشورة ومن استلمها وما الموضوع وما حالته وهل سيتم إصدار قرار بشأن ذلك أو لا. هذا مشروع منفصل وتعمل ICANN فيه على قدم وساق.

ستدخل مشورتنا كما هو الحال مع أي مشورة لأي شخص آخر، وسيخصص لكل مشورة من GAC رقمًا ومرجعًا فريدين ويمكن متابعتها وفق أساسها المنطقي. وسيتم التعامل مع كل مشورة وأساسها المنطقي بهذه الطريقة.

إنني أتحدث عن حالة المشروع لأنني لا أعلم. أعرف أنه ليس بالأمر الجليل -- صحح لي كريس إن كنت على خطأ، ولكنني أعتقد أننا لن نرى ذلك في مشورة GAC خلال الـ 12 شهرًا القادمة. ستكون الفترة أطول من هذا، أليس كذلك؟

هذا صحيح.

كريس جيفت:

هل هناك أي أسئلة أو تعليقات أخرى قبل أن ننتهي؟ هل لدينا وقت لسؤال آخر أم لا؟

تريسي هند:

المملكة المتحدة.

الرئيس شنايدر: عذراً على المقاطعة. لماذا سيستغرق الأمر 12 شهرًا أخرى ليكون ذلك جاهزًا؟ لأننا كنا نناقش هذا منذ عام تقريبًا وكنت أحث الجميع على تضمين GAC في هذه الأداة في أقرب وقت ممكن.

شكرًا لك على هذا التحديث السريع.

كريس جيفت: شكرًا لك على هذا السؤال. إننا الآن بصدد عملية إطلاق الإصدار الثاني من الأداة، لذلك فإننا نقوم بتحديثها، كما نقوم بإجراء اختبار للإصدار التجريبي لتفعيل المشورة. كيف يعمل موظفو GAC مع المشورة وتحديث الأداة.

اعتقادي أنه سيتم إطلاعنا على المستجدات في هذا الصدد في الاجتماع القادم. أعرف أننا أضفنا كل المشورات الحالية إلى أداة GAC – إلى أداة مشورة المجلس. السؤال الذي أعتقد أنه سيتم توجيهه، كيف تمت إضافة تلك المشورة.

لا أعرف – لكي أكون صريحًا، لا أعرف الحالة الحالية وراء هذا. ومع ذلك، يمكنني الحصول على تحديث وتمريه إليكم.

الرئيس شنايدر: شكرًا لك. أقول هذا لأن هذه ليست مجرد مسألة تقنية؛ بل إنها حقًا أصبحت قضية سياسية نحن بحاجة إلى القيام بكل ما يمكننا من أجل الحصول على فهم أفضل تتبع أفضل بين المجلس وGAC حول مشورة GAC، وكيف تم التعامل معها واستيعابها ومعالجتها. وبالطبع، فإن الموقع أداة مهمة. لذلك أنا حقًا أحتكم، وسوف أتحديث أيضًا عن هذا مرة أخرى، إلى المجلس، أن يعطوكم الموارد التي تحتاجونها للقيام بذلك في أسرع وقت ممكن.

شكرًا لك.

تريسي هند: حسناً. معذرة، ممثل المملكة المتحدة، لقد انتهت قائمة الانتظار. نحن بحاجة إلى الانتقال إلى البند التالي من جدول الأعمال. شكراً لك.

ولكن إذا أرد أي شخص إبداء ملاحظات أو تعليقات عما أرسلوه لنا، فيرجى إرساله إلينا. نحن حريصون جداً أن نسمع إياها.

شكراً لك.

الرئيس شنايدر: شكراً تريسي، وأشكر الفريق الذي كان يعمل على الموقع لفترة من الزمن، ونحن سعداء أنه سيكون جاهزاً قريباً. ونأمل أن يكون جاهزاً على نحو يمكّننا، كما قال مارك من المملكة المتحدة أو شخص آخر هنا، استخدامه في الاجتماع القادم، بحيث نتمكن من إجراء تجربتنا الأولى في التحضير للاجتماع المقبل.

وبهذا أود أن أنتقل إلى الجلسة المقبلة، وهذه جلسة يوم -- وهناك جلسة أخرى بشأن مبادئ التشغيل. إنها مثل أول جلسة عامة رسمية، لذا اسمحوا لي أن أنقل الكلمة إلى هنري من ناميبيا ليعطينا معلومات مستكملة عن ما تمكنا من تحقيقه منذ الدورة الماضية.

شكراً جزيلاً لكم.

[نهاية النص المدون]